



Thank you for purchasing Turbo Tarp, the universal fit, instant tonneau cover. We suggest you read through the instructions before installing the tarp. Your kit includes:

One tarp	Four plastic hooks	Bungee (elastic) cord – two cords of
Six Truck Bed Savers	Four barrel locks	approximately 13.5' each
One storage bag		

The Truck Bed Savers are magnetized and can be used on any steel surface, including the bottom edge of the truck bed, the exterior wheel wells and the bumper. The plastic clips are designed to hook on the bottom edge of the tailgate or on areas of the truck that are not steel, such as plastic wheel well molding. You may have more Truck Bed Savers and plastic clips than you need for the load you are hauling. There are no requirements to use each item.

These instructions are based on how the tarp was designed to be used to its full potential: with a cargo load approximately level with or slightly higher than the top rail of the truck bed. If the load is higher than that, you will need to adjust how you secure the tarp to the truck bed. For taller-than-normal loads, the purchase of additional elastic cord (available at most hardware stores) may be required.

One length of elastic cord will secure the left side of the tarp beginning near the truck cab and ending at the tailgate. The other section of elastic cord will secure the right side, also beginning at the truck cab and ending at the tailgate.

Nous vous remercions d'avoir acheté le Turbo Tarp, le couvre-bagages instantané à installation universelle. Nous suggérons la lecture des instructions avant d'installer la capote. Le nécessaire inclut :

Une bâche	Six Truck Bed Savers (protecteurs de plateau)	Sandow (tendeur élastique) – deux
Quatre serre-cordon	Quatre crochets en plastique	tendeurs d'environ 4,10 m (13,5 pi)
Un sac de rangement		chacun

Les Truck Bed Savers sont magnétiques et peuvent être utilisés sur n'importe quelle surface en acier, y compris le bord inférieur du plateau, les passages de roue extérieurs et le pare-chocs. Les crochets en plastique sont conçus pour s'accrocher au bord inférieur du hayon ou à des emplacements de la camionnette qui ne sont pas en acier, tels que les moulures de passage de roue en plastique. Il est possible qu'il y ait plus de Truck Bed Savers et de crochets en plastique que nécessaire pour le chargement à transporter. Il n'est pas nécessaire de tous les utiliser.

Ces instructions sont développées pour utilisation à plein potentiel de la bâche, avec un chargement approximativement de niveau ou légèrement au-dessus du haut des ridelles du plateau de la camionnette. Si le chargement est plus haut que cela, il faut ajuster la manière d'accrochage de la bâche au plateau de la camionnette. Pour les chargements plus hauts que la normale, il peut être nécessaire d'acheter des tendeurs élastiques supplémentaires offerts dans la majorité des quincailleries.

Un des tendeurs attache le côté gauche de la bâche, en commençant à l'arrière de la cabine de la camionnette et se terminant au hayon. L'autre tendeur élastique attache le côté droit, également en commençant à l'arrière de la cabine de la camionnette et se terminant au hayon.

Gracias por adquirir Turbo Tarp, la cubierta instantánea para camioneta de ajuste universal. Le sugerimos que lea atentamente las instrucciones antes de instalar la cubierta. El juego consta de:

Una lona	Cuatro seguros de barril	Cuerda elástica; dos cuerdas de
Cuatro ganchos de plástico	Seis pasadores de la caja de la camioneta	aproximadamente 4.11 m (13.5') cada una.
Una bolsa para guardar		

Los pasadores de la caja de la camioneta están magnetizados y pueden usarse en cualquier superficie de acero, como el borde inferior de la caja, los guardafangos y el parachoques. Los broches de plástico están diseñados para engancharse en el borde inferior de la puerta trasera, o en partes de la camioneta que no sean de acero, como molduras de plástico en el guardafangos. Usted podría tener más pasadores y broches de plásticos de los que necesite para la carga que esté trasladando. No existe el requerimiento de usar todos los artículos.

Estas instrucciones están basadas en la forma en que se diseñó la lona para usarla a todo su potencial: con una carga aproximadamente a ras o ligeramente por encima del riel superior de la caja de la camioneta. Si la carga es más alta, usted tendrá que ajustar la forma de fijar la lona a la caja de la camioneta. Para cargas mayores de lo normal podría requerirse comprar más cuerda elástica (se consigue en la mayoría de las ferreterías).

Un tramo de la cuerda elástica asegura el lado izquierdo de la lona, empezando cerca de la cabina y terminando en la puerta trasera. La otra sección de cuerda elástica asegura el lado derecho, también empezando en la cabina y terminando en la puerta trasera.

To begin, unfold the Turbo Tarp and position the tarp over the truck bed so that the Truck Luggage logo is closest to the cab of the truck. Secure each of the plastic clips to the front edge of the truck bed, as shown. Pull the tarp evenly over the truck bed and its load and make sure the tarp is centered. Let the tarp drape over the truck bed. Neatly fold under any excess fabric. Since this is a universal fit tarp, smaller truck beds will have more fabric draping over the sides than larger trucks will. A row of webbing with loops sewn to the tarp should run along the top of the rail bed or near the edges of the truck bed and along the tailgate. You will thread the elastic cord through these loops.

Pour commencer, dérouler le Turbo Tarp et mettre la bâche en position sur le plateau de la camionnette pour que le logo Truck Luggage soit proche de la cabine de la camionnette. Attacher chacun des crochets en plastique à l'avant du plateau de la camionnette, comme montré. Tendre uniformément la bâche sur le plateau de la camionnette et son chargement, en prenant soin de centrer la bâche. Laisser la bâche pendre sur le plateau de la camionnette.

Replier soigneusement tout excès de toile. Puisque cette bâche est universelle, plus de toile pend sur les côtés du plateau des petites camionnettes que des grandes. Une rangée de toile cousue sur la bâche et formant des boucles doit être alignée sur le haut des ridelles ou près des bords des ridelles et le long du hayon. Faire passer le tendeur élastique dans ces boucles.

Para empezar, extienda Turbo Tarp y coloque la lona encima de la caja de la camioneta, de modo que el logotipo Truck Luggage esté del lado de la cabina. Fije cada uno de los broches de plástico en el borde frontal de la caja como se muestra. Tire de la lona de manera pareja sobre la caja y su carga, asegurándose de que esté centrada. Deje que la lona cuelgue sobre la caja de la camioneta. Doble cuidadosamente cualquier sobrante de tela. Ya que ésta es una lona de ajuste universal, las cajas pequeñas tendrán más tela colgando sobre los lados que las cajas grandes. La hilera de cinchas con lazos cosidas a la lona debe ir a lo largo del riel superior de la caja o cerca de los bordes de la caja y a lo largo de la puerta trasera. Hay que pasar la cuerda elástica por esos lazos.



Begin by placing three magnetic Truck Bed Savers at somewhat equal distances along one side of the truck: hook one Truck Bed Saver at the bottom edge of the truck bed near the cab, another at the wheel well, and the third at the end of the truck bed near the bumper. Repeat on the other side of the truck with the remaining three Truck Bed Savers. You will secure one side of the truck bed at a time, working from a point near the cab of the truck to the tailgate. This will allow the tarp to remain centered and provide the best coverage possible for your load.

Pour commencer placer les trois Truck Bed Savers magnétiques à intervalles réguliers sur un côté de la camionnette : accrocher un Truck Bed Saver sur le bord inférieur du plateau de la camionnette près de la cabine, un autre au passage de roue et le troisième à l'extrémité du plateau, près du pare-chocs. Répéter de l'autre côté de la camionnette avec les trois Truck Bed Savers restant. Attacher sur un côté du plateau à la fois, en allant du point près de la cabine jusqu'au hayon de la camionnette. Ceci permet de maintenir la bâche centrée et de mieux couvrir le chargement.

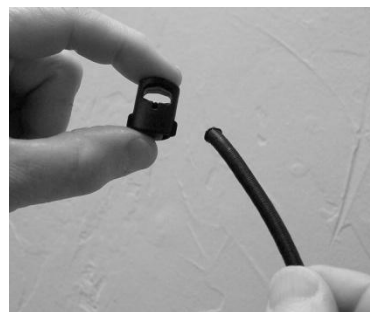
Empiece colocando tres pasadores magnéticos a distancias iguales a lo largo de un costado de la camioneta: enganche un pasador en el borde inferior de la caja cerca de la cabina; otro en el guardafango y el tercero al final de la caja, cerca del parachoques. Repita esta operación al otro lado de la camioneta con los otros tres pasadores. Hay que fijar un lado de la caja a la vez, trabajando desde el punto cerca de la cabina de la camioneta hacia la puerta trasera. Esto permite que la lona permanezca centrada y ofrezca la mejor cobertura posible a su carga.



Next, hold a barrel lock by the top and bottom (shown) and thread one end of the elastic cord through the opening, pulling approximately eight inches of cord through the opening. Thread the end of the cord through the webbing loop at the front edge of the tarp closest to truck cab, then thread the end of the cord back through the opening of the barrel lock. This step of the process can be made easier by pulling taut the part of the cord already through the barrel lock opening. Pulling it taut diminishes the circumference of the elastic and allows more room for the end of the cord to pass through. Once the end of the cord passes through the opening, push the side pins of the barrel lock to secure it. Adjustments to the length of cord can be made by pushing the top of the barrel lock and pulling the cord. Take care not to push the side pins of the barrel lock until both parts of the cord have been threaded through the opening. If you accidentally push the pins, the barrel lock can be restored to its original setting by firmly pushing the top button down until the lock resets itself.

Ensuite, maintenir le serre-cordon en haut et en bas (montré) et faire passer une extrémité du tendeur élastique dans l'ouverture, en tirant environ 20 cm (8 po) de tendeur à travers l'ouverture. Faire passer l'extrémité du tendeur dans les boucles de toile du bord de la bâche la plus proche de la cabine, et faire repasser l'extrémité du tendeur dans l'ouverture du serre-cordon. Cette étape du procédé peut être facilitée en tendant bien la portion du tendeur déjà dans l'ouverture du serre-cordon. Une tension ferme diminue la circonférence du tendeur et permet d'avoir plus d'espace pour faire passer l'extrémité du tendeur. Après avoir passé l'extrémité du tendeur dans l'ouverture, pousser les goujons latéraux du serre-cordon pour bloquer. Pour régler la longueur du tendeur, appuyer sur le haut du serre-cordon et tirer le cordon. Il faut prendre soin de ne pas pousser les goujons latéraux du serre-cordon avant les deux portions du tendeur passent dans l'ouverture. Si les goujons sont poussés accidentellement, il est possible de remettre le serre-cordon à la position initiale en appuyant fermement sur le bouton supérieur jusqu'à ce que le serre-cordon soit remis à sa position initiale.

Ahora sostenga un seguro de barril por la parte superior e inferior (como se muestra) y pase un extremo de la cuerda elástica por la apertura, jalando aproximadamente 20 cm (8 pulg.) de cuerda por la apertura. Pase el extremo de la cuerda por el lazo de la cincha en el borde frontal de la lona cerca de la cabina, después pase el extremo de la cuerda otra vez por la apertura del seguro de barril. Este paso del proceso puede facilitarse tensando la parte de la cuerda que ya pasó por la apertura del seguro de barril. Tensarla disminuye la circunferencia del elástico y deja más espacio para que pase por ahí el extremo de la cuerda. Una vez que haya pasado por la apertura el extremo de la cuerda, empuje los pernos del seguro de barril para fijarla. Puede ajustar la longitud de la cuerda empujando la parte superior del seguro de barril y jalando la cuerda. Tenga cuidado de no empujar los pernos laterales del seguro hasta que no hayan pasado por la apertura ambas partes de la cuerda. Si empuja los pernos por accidente, puede regresar el seguro de barril a su posición original empujando hacia abajo firmemente el botón superior hasta que el seguro se restablezca.



Take the free end of the elastic cord and thread it through the D-ring of the Truck Bed Saver hooked on the edge of the truck bed below the loop. Bring the end of the cord up to the next webbing loop on the tarp and thread it through the loop. Next, thread the cord through the next loop to the right, and then through the D-ring of the Truck Bed Saver hooked to the wheel well. Thread the end of the cord through webbing loop above the Truck Bed Saver, then back down through the D-ring and then up and to the next webbing loop to the right (you will have threaded the cord twice through the D-ring). Thread the cord through the next two loops, and then through the D-ring of the Truck Bed Saver hooked to the back, bottom edge of the truck bed. From there, thread the cord through the webbing loop at the back corner of the truck bed and then through the next loop to the right. When you reach this point, hook a plastic clip to the bottom edge of the tailgate and thread the elastic cord through it. Use a barrel lock to secure the cord in the same way you started: thread the end of the cord through the lock opening, then through the next webbing loop, then back through the barrel lock. Push the side pins of the barrel lock and adjust the cord as needed.

Faire passer l'extrémité libre du tendeur élastique dans l'anneau d'arrimage du Truck Bed Saver accroché au bord du plateau de la camionnette, sous la boucle. Amener l'extrémité du tendeur jusqu'à la boucle de toile suivante de la bâche et la faire passer dans la boucle. Ensuite, faire passer le tendeur dans la boucle suivante à droite et ensuite dans l'anneau d'arrimage du Truck Bed Saver accroché au passage de roue. Faire passer l'extrémité du tendeur dans la boucle de toile au-dessus du Truck Bed Saver, et ensuite dans l'anneau d'arrimage et remonter jusqu'à la boucle de toile suivante à droite (il faut faire passer le tendeur deux fois dans l'anneau d'arrimage). Faire passer le tendeur dans les deux boucles suivantes et ensuite dans l'anneau d'arrimage du Truck Bed Saver accroché à l'arrière, au bord inférieur du plateau de la camionnette. De là, faire passer le tendeur dans la boucle de toile au coin arrière du plateau et ensuite à travers la boucle suivante à droite. À ce point, accrocher un crochet en plastique au bord inférieur du hayon et passer le tendeur élastique dedans. Utiliser un serre-cordon pour maintenir le tendeur, de la même manière qu'au commencement : faire passer l'extrémité du tendeur dans l'ouverture du serre-cordon et ensuite à travers la boucle de toile, ensuite à nouveau dans le serre-cordon. Pousser les goujons latéraux du serre-cordon et ajuster le tendeur selon le besoin.

Tome el extremo libre de la cuerda elástica y páselo por el aro en D del pasador de la caja enganchado en el borde de la caja, por debajo del lazo. Lleve el extremo de la cuerda hasta el siguiente lazo de cincha y páselo por él. Ahora, pase la cuerda por el siguiente lazo a la derecha y después por el aro en D del pasador de caja enganchado en el guardafango. Pase el extremo de la cuerda por el lazo de la cincha arriba del pasador de la caja, después otra vez hacia abajo por el aro en D, y luego hacia arriba hacia el siguiente lazo de cincha a la derecha (la cuerda habrá pasado dos veces por el aro en D). Pase la cuerda a través de los dos lazos siguientes y después por el aro en D del pasador de caja enganchado en la parte trasera e inferior de la caja de la camioneta. De ahí, pase la cuerda por el lazo de cincha en la esquina trasera de la caja y después por el siguiente lazo a la derecha. Cuando haya llegado a este punto, enganche un broche de plástico en el borde inferior de la puerta trasera y pase por él la cuerda elástica. Use un seguro de barril para fijar la cuerda del mismo modo en que empezó: pase el extremo de la cuerda por la apertura del seguro, después por el siguiente lazo de cincha, luego otra vez por el seguro de barril. Empuje los pernos laterales del seguro de barril y ajuste la cuerda como sea necesario.



Repeat this process with remaining length of cord on the opposite side of the truck.

Répéter ce procédé avec l'autre tendeur, sur le côté opposé de la camionnette.

Repita este proceso con el otro tramo de cuerda en el costado opuesto de la camioneta.

Important!

Lacing the elastic cords through the loops, Truck Bed Savers and plastic hooks as shown will extend the life of Turbo Tarp and prevent damage to truck paint. User responsible for securing Turbo Tarp, all elastic cords and magnetic Truck Bed Savers in place before operating vehicle. Using anything other than elastic cord will place undue stress on the tarp and may shorten its lifespan.

Important !

Le laçage montré des tendeurs élastiques dans les boucles, les Truck Bed Savers et les crochets en plastiques prolonge la longévité du Turbo Tarp et évite d'endommager la peinture de la camionnette. L'utilisateur est responsable de l'installation du Turbo Tarp, de tous les tendeurs élastiques et des Truck Bed Savers magnétiques avant de conduire le véhicule. L'utilisation d'un produit autre que le tendeur élastique introduit des contraintes excessives dans la bâche et peut réduire sa longévité.

¡Importante!

Enlazar las cuerdas elásticas por los lazos, los pasadores de la caja y los ganchos de plástico, tal como se muestra, alarga la vida de Turbo Tarp y evita daños a la pintura de la camioneta. El usuario es responsable de fijar en su lugar Turbo Tarp, todas las cuerdas elásticas y los pasadores magnéticos antes de operar el vehículo. Usar cualquier cuerda que no sea elástica ejerce una tensión indebida en la lona y puede acortar su vida útil.